

## \*\*\*LƯU Ý TRUYỀN THÔNG \*\*\*

### THÔNG BÁO CẤP THỜI

Liên Lạc: Jackie Tran  
Đặc Trách Thông Tin Công Cộng  
Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam  
[jackie.tran@occr.ocgov.com](mailto:jackie.tran@occr.ocgov.com)

### Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam Phát Động Chương Trình *Các Cô Chó Trong Hàng Hiên (Pooches on the Patio)* để Tìm Các Gia Đình Nhận Nuôi Chó

**TUSTIN, Calif.** (27 Tháng Mười, 2022) – Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam thân mời cộng đồng tham dự Chương Trình *Các Cô Chó Trong Hàng Hiên (Pooches on the Patio)*, một lễ hội để các người muốn nhận nuôi chó gặp gỡ để tìm hiểu những con chó tại trung tâm tạm trú trước khi được nhận nuôi. Xin hãy ghé tại trung tâm tạm trú tọa lạc tại số 1630 Victory Road thuộc Thành Phố Tustin mỗi ngày Thứ Bảy, bắt đầu từ ngày 29 Tháng Mười, từ 11 giờ sáng đến 2 giờ trưa., nơi một số các con chó sẽ được trưng bày tại hàng hiên sẵn sàng để gặp các gia đình vĩnh viễn của chúng.

Để gia tăng sự mời gọi và khuyến khích việc nhận nuôi từ trung tâm tạm trú, Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam phát động chương trình *các cô chó trong hàng hiên (Pooches on the Patio)* và đưa thêm chương trình này vào danh sách chương trình thường xuyên của trung tâm tạm trú để giúp các con thú tìm được một gia đình vĩnh viễn. Trên toàn thể quốc gia, các trung tâm tạm trú đang cho thấy có một sự tăng quá mức các loài thú, kể cả tại Quận Cam. Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam hiện tại đang điều hành một cách quá tải khả năng của mình, điều này đã tạo ra một tình trạng khẩn trương cho các loài vật, và điều này không thể cải thiện nếu không có sự hỗ trợ của cộng đồng.

Để vinh danh Tháng Nhận Nuôi Chó từ trung tâm tạm trú, Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam sẽ tiếp tục miễn lệ phí nhận nuôi cho tất cả thú vật cho đến hết ngày 31 Tháng Mười, 2022. Những người đứng bên ngoài hàng rào để chuẩn bị nhận nuôi một con thú hiện nay sẽ ở vào vị thế to lớn để bắt đầu yêu thích người bạn mới thân tình nhất! Mỗi con vật được nhận nuôi sẽ được gắn microchip danh tính và địa chỉ chủ nhân, chích ngừa, được thiến hay vô hiệu hóa sự sinh sản, và được chữa trị chống lại các loài sán lâai. Việc miễn lệ phí nhận nuôi sẽ không bao gồm lệ phí cấp giấy phép nuôi hay cho những con thú sơ sinh mới sáu tháng hay nhỏ hơn. Với hơn 400 cuộc viếng thăm nhận nuôi mỗi tuần, những người có khả năng nhận nuôi có thể lấy hẹn để nhận nuôi bằng cách gọi số (714) 935-6848. Viếng thăm không theo hẹn sẽ theo cǎn bản thứ tự ưu tiên nếu có đủ nhân viên phụ trách. Để xem xét các thú vật tại Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam, xin vào [ocpetinfo.com](http://ocpetinfo.com).

Muốn biết thêm chi tiết về những phương cách cộng đồng có thể hỗ trợ thú vật tại trung tâm tạm trú, xin vào [ocpetinfo.com/get-involved](http://ocpetinfo.com/get-involved). Những người lưu tâm đến việc cung cấp sự trợ giúp cho những nỗ lực của trung tâm tạm trú để chăm sóc các loài thú hiện đang có nhu cầu có thể dễ dàng để làm điều này bằng cách vào [OC Animal Care's Amazon Wishlist](#).

###

### Về Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam

Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam là trung tâm tạm trú thú vật của các thành phố lớn nhất tại Quận Cam. Cơ Quan phục vụ 14 thành phố và thâu nhận 18,000 thú vật mỗi năm. Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam cung cấp nơi trú ẩn và chăm sóc cho các loài vật, nuôi dưỡng mối liên lạc giữa người và thú và phát động sự an toàn cho cộng đồng chúng ta. Muốn biết thêm chi tiết về Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam, xin vào [ocpetinfo.com](http://ocpetinfo.com)